



Building Partnership

Amendment No. 2 to the Subsidy Contract for the implementation of the project

No HUSK 0801/2.3.1/0001

entitled "Kerékpárutak határok nélkül - tanulmányok és tervek / Cyklotrasy bez hraníc - štúdie a plány"

within the Hungary-Slovakia Cross-border Co-operation Programme 2007-2013

concluded between

the National Development Agency

acting as the Managing Authority of the Hungary-Slovakia Cross-border Co-operation Programme 2007-2013 (hereinafter referred to as MA)

Address:

1077 Budapest

Wesselényi u. 20-22.

Hungary

Tax number: 15598323-2-41

on one hand,

and

Regionálna rozvojová agentúra ISTER

Galantská cesta 4 Dunajská Streda 929 01 Slovakia

Tax number: 2021742316

on the other hand.

The following provisions of the Subsidy Contract concluded for the implementation of the above-mentioned project within the Hungary-Slovakia Cross-border Co-operation Programme 2007-2013 on 28th October 2009 between the above parties are hereby amended as follows:

Subject of the amendment: modification of project budgets and project closing date

LP – Regionálna rozvojová agantúra ISTER

| Budget line | Original amount (EUR) | Modified amount (EUR) | Amount of the change (EUR) |
|-------------|--------------------------|-----------------------|----------------------------|
| 4.7 Cost of | 62 238,60 | 0,00 | - 62 238,60 |

| supervisor of | | | |
|---------------|------------|------------|-------------|
| engineering | | | |
| 4.10 Other | 672 176,86 | 734 415,46 | + 62 238,60 |

CBP – Vámosszabadi Község

| Budget line | Original amount (EUR) | Modified amount (EUR) | Amount of the change (EUR) |
|---------------------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------------|
| 4.7 Cost of supervisor of engineering | 3 319,39 | 0,00 | - 3 319,39 |
| 4.10 Other | 25 402,34 | 28 721,73 | + 3 319,39 |

Closing date modification

| | Original | Modified |
|---------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Starting date | 1st December 2009 | - |
| Closing date | 31 st March 2011 | 30 th June 2011* |

^{*} the project is still in max (24 months) possible timeframe of HUSK 0801 CfP

In accordance with project starting date the LP shall request the reimbursement of ERDF contribution on the basis of the following table:

| | Reporting period | Deadline for submission of the Progress Report and Application for Reimbursement | Indicative spending forecast (ERDF only) (2 decimals needed) |
|--|-------------------------|---|---|
| 1 | 01.12.2009 - 31.03.2010 | Within 105 days after the last day of reporting period, latest 14.07.2010 | 9 803,52 |
| 2 | 01.04.2010 - 31.07.2010 | Within 105 days after the last day of reporting period, latest 15.11.2010 | 165 862,77 |
| 3 | 01.08.2010 - 30.11.2010 | Within 105 days after the last day of reporting period, latest 15.03.2011 | 286 380,58 |
| 4. | 01.12.2010 - 31.03.2011 | Within 105 days after the last day of reporting period, latest 14.07.2011 | 146 311,62 |
| 5. | 01.04.2011 - 30.06.2011 | Within 120 days after the last day of reporting period, latest 28.10.2011 | 98 000,00 |
| Total: - Chineschin - 194 - English total fire total and a research for the electric | | | 706 358,49 |

The modification of the Subsidy Contract doesn't affect the main purpose of the project approved by the Joint Monitoring Committee.

All other provisions of the original Subsidy Contract other than the above defined ones remain unchanged and effective. The present amendment shall enter into force on the date on which it is signed by all the parties. This Addendum to the Subsidy Contract is signed in three original copies; of which one remains at the LP and two original copies have to be returned to the JTS.

Place and date:

DUNAJSKA STREDA, 27th May 2011

Regionálna rozvojová agentúra ISTER represented by

Regionálna rozvojová agantúra ISTER Galaniská cesta 4 929 01 DUNAJSKÁ STREDA

100: 37 84f**√**053

Ing. Andrea Borosová Director Place and date:

By 16/05/2011

Managing Authority represented by

Balázs Simó Head of MA

